

# Prakt. Ärzte. Wochenend- u. Feiertagsdienst

Ärztchammer NÖ, Wipplingerstraße 2, 1010 Wien, Tel. 01/53 751 0

<b>Okt 2008</b>	Sa., 4. und So., 5. 10.	Dr. Isabella ZEMANN, Achau, Kurt Stepancik Platz 1/4, Tel. 02236/73 700
	Sa., 11. und So., 12. 10.	Mag. Dr. Wolfgang LISCHKA, Gumpoldskirchen, Novomaticstraße 14, Tel. 02252/60 72 06
	Sa., 18. und So., 19. 10.	OMR Dr. Friedrich LOMOSCHITZ, Laxenburg, Schloßplatz 10, Tel. 02236/71218
	Sa., 25. und So., 26. 10.	Dr. Sabine HERNDL, Guntramsdorf, Pfarrgasse 7, Tel. 02236/50 68 19
<b>Nov 2008</b>	Sa., 1. und So., 2. 11.	MR Dr. Reinhard WEBER, Guntramsdorf, Rathausplatz 1, Tel. 02236/53 247
	Sa., 8. und So., 9. 11.	Dr. Peter MANDEL, Guntramsdorf, Am Kirchanger 4, Tel. 02236/53 076
	Sa., 15. und So., 16. 11.	Dr. Gabriele STEPHANIDES, Gumpoldskirchen, Ruffenbrunnerstraße 22, Tel. 02252/62 950
	Sa., 22. und So., 23. 11.	Dr. Hannelore WEISS, Neu Guntramsdorf, Veltlinerstraße 4/4/7, Tel. 02236/22 304
	Sa., 29. und So., 30. 11.	Dr. Herbert SEQUARD-BASE, Münchendorf, Hauptstraße 32, Tel. 02259/2262
<b>Dez 2008</b>	Sa., 6. und So., 7. 12.	Dr. Isabella ZEMANN, Achau, Kurt Stepancik Platz 1/4, Tel. 02236/73 700
	Mo., 8. 12.	Mag. Dr. Wolfgang LISCHKA, Gumpoldskirchen, Novomaticstraße 14, Tel. 02252/60 72 06
	Sa., 13. und So., 14. 12.	Dr. Sabine HERNDL, Guntramsdorf, Pfarrgasse 7, Tel. 02236/50 68 19
	Sa., 20. und So. 21. 12.	OMR Dr. Friedrich LOMOSCHITZ, Laxenburg, Schloßplatz 10, Tel. 02236/71218
	Mi., 24. 12.	MR Dr. Reinhard WEBER, Guntramsdorf, Rathausplatz 1, Tel. 02236/53 247
	Do., 25. 12.	Dr. Peter MANDEL, Guntramsdorf, Am Kirchanger 4, Tel. 02236/53 076
	Fr., 26. 12.	Dr. Gabriele STEPHANIDES, Gumpoldskirchen, Ruffenbrunnerstraße 22, Tel. 02252/62 950
	Sa., 27. und So., 28. 12.	Dr. Hannelore WEISS, Neu Guntramsdorf, Veltlinerstraße 4/4/7, Tel. 02236/22 304
	Mi., 31. 12.	Dr. Herbert SEQUARD-BASE, Münchendorf, Hauptstraße 32, Tel. 02259/2262

## Zahnärzte. Wochenend- u. Feiertagsdienst

NÖ Zahnärztekammer, Kremser Gasse 20, St. Pölten, Tel: 05 05 11/3100

<b>Okt 2008</b>	Sa., 4. und So., 5. 10.	Dr. Helga BECK, Ortsstraße 101/1, Vösendorf, Tel. 01/699 13 93
	Sa., 11. und So., 12. 10.	Dr. Silvia STAUDINGER, Enzersdorfer Straße 74, Mödling, Tel. 02236/264 23
	Sa., 18. und So., 19. 10.	Dr. Gabriela RADL, Hauptstraße 16, Guntramsdorf, Tel. 02236/524 55
	Sa., 25. und So., 26. 10.	Dr. Brigitte SCHOOP, Südstadt-Zentrum 1-20, Maria Enzersdorf, Tel. 02236/241 82
<b>Nov 2008</b>	Sa., 1. und So., 2. 11.	Dr. Alexander LÖSCHNAK, Hauptstraße 82, Breitenfurt b. Wien, Tel. 02239/36 40
	Sa., 8. und So., 9. 11.	Dr. Alfred GABRIEL, Franz-Josef-Straße 70, Maria Enzersdorf, Tel. 02236/225 09
	Sa., 15. und So., 16. 11.	Dr. Peter SCHÖBERL, Hauptstraße 70b, Hinterbrühl, Tel. 02236/263 56
	Sa., 22. und So., 23. 11.	Dr. Josef HOBL, Brunnngasse 29/11, Perchtoldsdorf, Tel. 01/865 88 55
	Sa., 29. und So., 30. 11.	Dr. Andreas JÄGER, Dr.-Natzler-Gasse 8, Perchtoldsdorf, Tel. 01/865 91 42
<b>Dez 2008</b>	Sa., 6., So., 7. u. Mo., 8. 12.	Dr. Laleh OFNER-MAHDAVI, Hauptstraße 108, Breitenfurt b. Wien, Tel. 02239/29 70
	Sa., 13. und So., 14. 12.	MR Dr. Alfred RIESSER, Enzersdorfer Straße 51/1, Mödling, Tel. 02236/226 510
	Sa., 20. und So. 21. 12.	Dr. Karl HAUSENBERGER, Schöffelplatz 3, Mödling, Tel. 02236/233 35
	Mi., 24., Do., 25., Fr., 26. 12.	Dr. Felix RÜMMELE, Parkstraße 8/2, Biedermannsdorf, Tel. 02236/725 20
	Sa., 27. und So., 28. 12.	Dr. Susanna SEEMANN, Hauptstraße 79, Mödling, Tel. 02236/449 27
	Mi., 31. 12.	Dr. Berthold KOWARSCH, Gartengasse 8, Gumpoldskirchen, Tel. 02252/623 53-0

## VHS Kurse in Gumpoldskirchen

Auch im diesem Semester bietet die VHS Mödling in Gumpoldskirchen wieder zahlreiche Sprachkurse an, im Rahmen derer Sie eine Fremdsprache erlernen, oder ihre Kenntnisse auffrischen können.

**Englisch 1 - Niveau A1** für HörerInnen ohne Vorkenntnisse. Kurszeiten: Do 19:20 - 20:50 Uhr (13x - € 75,-)

**Englisch - Niveau A2** für Kurs-HörerInnen Niveau 1 u. HörerInnen mit Vorkenntnissen. Kurszeit: Do 17:45 - 19:15 Uhr (13x - € 75,-)

**Französisch - Niveau A1** für HörerInnen mit mäßigen Vorkenntnissen. Kurszeit: Do 19:35 - 21:00 Uhr (13x - € 75,-)

**Italienisch 5b - Niveau A2** für HörerInnen des vergangenen Semesters und HörerInnen mit Vorkenntnissen.

Kurszeit: Do 18:00 - 19:25 Uhr (13x - € 75,-)

Das Programm und alle Anmeldeformalitäten finden Sie unter [www.vhs-moedling.at](http://www.vhs-moedling.at)

Für sämtliche Auskünfte steht Ihnen das Team der Volkshochschule Mödling in der Jakob Thoma Straße 20, 2340 Mödling gerne zur Verfügung.

Tel/ Fax: +43 - (0)2236 432 25

Mobil: +43 - (0)664 - 432 69 14

Web: [www.vhs-moedling.at](http://www.vhs-moedling.at) Mail: [office@vhs-moedling.at](mailto:office@vhs-moedling.at)

# Was ist los im ....

## Oktober

- Mi., 1. - So., 5. **Ausstellung im Bergerhaus:** „Natur auf den Spuren von Bob Ross“, Schranneplatz 5.
- Sa., 4. **Lange Nacht der Museen: Feuerwehrmuseum**, 18 - 01 Uhr, Kirchenplatz
- Fr., 10. **Gumpoldskirchner Thementag**, Deutsch Ordenshaus - Schloss Gumpoldskirchen, Kirchenplatz 4, 9 - 16 Uhr
- Fr., 10. - So., 12. **Ausstellung im Bergerhaus:** „Ikebana - Herbstfarben, Blumenschau“, Schranneplatz 5.
- Mi., 15. - So., 19. **Tag der offenen ATELIERS:** der Gumpoldskirchner Kunstkreis präsentiert seine Arbeiten im Bergerhaus, Schranneplatz 5
- Mi., 22.10 - So., 2.11. **Ausstellung im Bergerhaus:** „Das Leben ist Bunt - Acryl“, Schranneplatz 5.
- Sa., 25. **Oktoberfest der Naturfreunde** auf der Naturfreundewiese beim Sportplatz, ab 13 Uhr
- Sa., 25. **Neues von Reini und dem Gummizweg**, Peter Meissner & Heinrich Walcher im Dreimäderlhaus, Familie Grill, Wienerstraße 81, ab 19.30 Uhr

## November

- Sa., 1. - So., 2. **Ausstellung im Bergerhaus:** „Das Leben ist Bunt - Acryl“, Schranneplatz 5.
- So., 9. **Segnung der Erntegaben**, anschl. **Erntedankhochamt** in der Pfarrkirche St. Michael, ab 9.45 Uhr.
- Mi., 12. - So., 23. **Ausstellung im Bergerhaus:** „Landschaften aus dem Süden - Ölbilder“, von Jakov Bararon, Schranneplatz 5.
- Sa., 15. u. So., 16. **Liebenswertes, Be-Sinnliches und Orginelles**, Vorweihnachtliche Verkaufsausstellung im Restaurant Richardhof, Sa. von 10 - 18 Uhr und So., von 11 - 19 Uhr.
- Sa., 22. **Tag der Kirchenmusik**, Pfarrkirche St. Michael, 18.30 Uhr
- Fr., 28. **Pfadistüberl im Bergerhaus:** Schranneplatz 5, ab 17 Uhr
- Sa., 29. **Adventkranzweihe** in der Pfarrkirche St. Michael am Kirchenplatz, 18.30 Uhr
- Sa., 29. **Adventmarkt der Pfadfinder** unter den Rathausarkaden, Schranneplatz 5 und **Pfadistüberl** im Bergerhaus am Schranneplatz, ab 14 Uhr
- Sa., 29. - So., 30. **Keksermarkt**, Kinderfreunde-ATUS-Veranstaltungshalle, Wienerstraße 154 C, Sa., 16 - 20 Uhr, So., 14 - 20 Uhr.
- Sa., 29. - So., 30. **Weihnachtsmarkt**, Dreimäderlhaus, Fam. Grill, Wienerstraße 81, Sa., 14 - 20 Uhr, So., 11 - 19 Uhr.
- So., 30. **Adventsingens des Kirchenchores „St. Michael“**, Pfarrkirche St. Michael, 16 Uhr

## Dezember

- Mi., 3. **Weintaufe im Luegerkeller**, Jubiläumsstraße 43, 19 Uhr
- Fr., 5. - Mo., 8. **Fotoausstellung der Naturfreunde Gpk.**, Bergerhaus, Schranneplatz 5
- Di., 6. - Mo., 8. **Advent im Schloss**, Deutsch Ordenshaus - Schloss Gumpoldskirchen, Kirchenplatz 4.
- So., 7. **Punschstand der Kath. Jungschar**, Punsch und selbstgebackene Kekse unter der Linde vor dem Pfarrhof
- So., 14. **Adventkonzert der Gumpoldskirchner Chöre**, Pfarrkirche St. Michael, Kirchenplatz, 17 Uhr
- So., 21. **Pfadfindermesse**, Pfarrkirche St. Michael, Kirchenplatz, 10 Uhr
- Mi., 24. **Rorate mit Abschluss der Herbergsuche**, Pfarrkirche St. Michael, 7 Uhr.
- Mi., 24. **Weihnachtskindergarten**, ATUS-Kinderfreundeveranstaltungshalle, Wienerstraße 154 C, 13 - 17 Uhr
- Mi., 24. **Kindermette**, Pfarrkirche St. Michael, 16 Uhr
- Mi., 24. **Christmette**, Pfarrkirche St. Michael, 23 Uhr
- Do., 25. **Festliches Weihnachten**, Pfarrkirche St. Michael, 10 Uhr
- Mi., 31. **Jahresschlussdankmesse**, Pfarrkirche St. Michael, 17 Uhr

# Feuerwehr Gumpoldskirchen - für die Gemeinschaft engagiert

## Erstmals Gold in der Geschichte der Wehr

Gold gab es zum allerersten Mal in der 139-jährigen Geschichte der Feuerwehr Gumpoldskirchen im Landeswasserdienstleistungsbewerb (kurz LWDLB), welcher in der Zeit von 21. - 24. August im Bereich des Atomkraftwerkes Zwentendorf stattfand. Gleich zwei Mitglieder errangen dabei die höchste Stufe der Wasserdienstausbildung - das Wasserdienstleistungsabzeichen in Gold.

Die Wasserdienstler der ersten Stunde Hauptlöschmeister Alfred Kreiser und Löschmeister Lukas Wagner absolvierten sämtliche Aufgaben im Bewerb fehlerfrei! Eine Leistung, die zurecht mit der höchsten Auszeichnung prämiert wurde.

Auf Grund der gestiegenen Zahl unserer Mitglieder im Bereich Wasserdienst starteten die Gumpoldskirchner erstmals mit insgesamt 13 Zillen in den Disziplinen Bronze, Silber, Gold und Einmännisch.

### Theorie und Praxis im Leistungsbewerb

Im theoretischen Teil mussten in drei Kategorien (Feuerwehrwesen, Wasserdienst I und Wasserdienst II) je 5 aus insgesamt 240 Fragen beantwortet und 5 Knoten aus 13 und 1 Bund (Verbindung von Rund- und Kanthölzern) aus 4 ange-



Im Bild  
LM Lukas  
Wagner,  
Bez. Kom.  
LFR Franz  
Koternetz  
und HLM  
Alfred  
Kreiser).  
Foto: Franz  
Dirnberger

legt werden. Der Praxisteil bestand aus einer anspruchsvollen Strecke, die es mit der Zille zu bewältigen galt.

Probefeuermann Dominik Feischl und Oberfeuerwehrmann Michael Taschauer starteten heuer zum ersten Mal und konnten dabei das Abzeichen in Bronze erwerben. Bezirksfeuerwehrkommandant Landesfeuerwehrrat Franz Koternetz dankte im Anschluss an die Siegerehrung allen angetretenen Feuerwehrmitgliedern des Bezirkes Mödling für ihr Engagement im Bereich des Wasserdienstes und gratulierte nochmals Gumpoldskirchens Goldenen.

### DIE WERTUNG IM ÜBERBLICK

#### Bronze ohne Alterspunkte: 276 gewertete Zillen

- HLM Kreiser Alfred & LM Wagner Lukas - 08:24,54 Platz: 50
- OLM Dirnberger Franz & OLM Kauf Florian - 10:45,28 Platz: 232
- PFM Feischl Dominik & OFM Taschauer Michael - 12:23,42 Platz: 275

#### Silber ohne Alterspunkte: 232 gewertete Zillen

- OLM Kreiser Alfred & FM Reisenhofer Matthias - 09:09,88 Platz: 99
- OLM Dirnberger Franz & OLM Kauf Florian - 09:16,15 Platz: 109

#### Zillen Einer ohne Alterspunkte: 263 gewertete Zillen

- LM Wagner Lukas - 6:15,01 Platz: 47
- OLM Dirnberger Franz - 8:31,36 Platz: 222

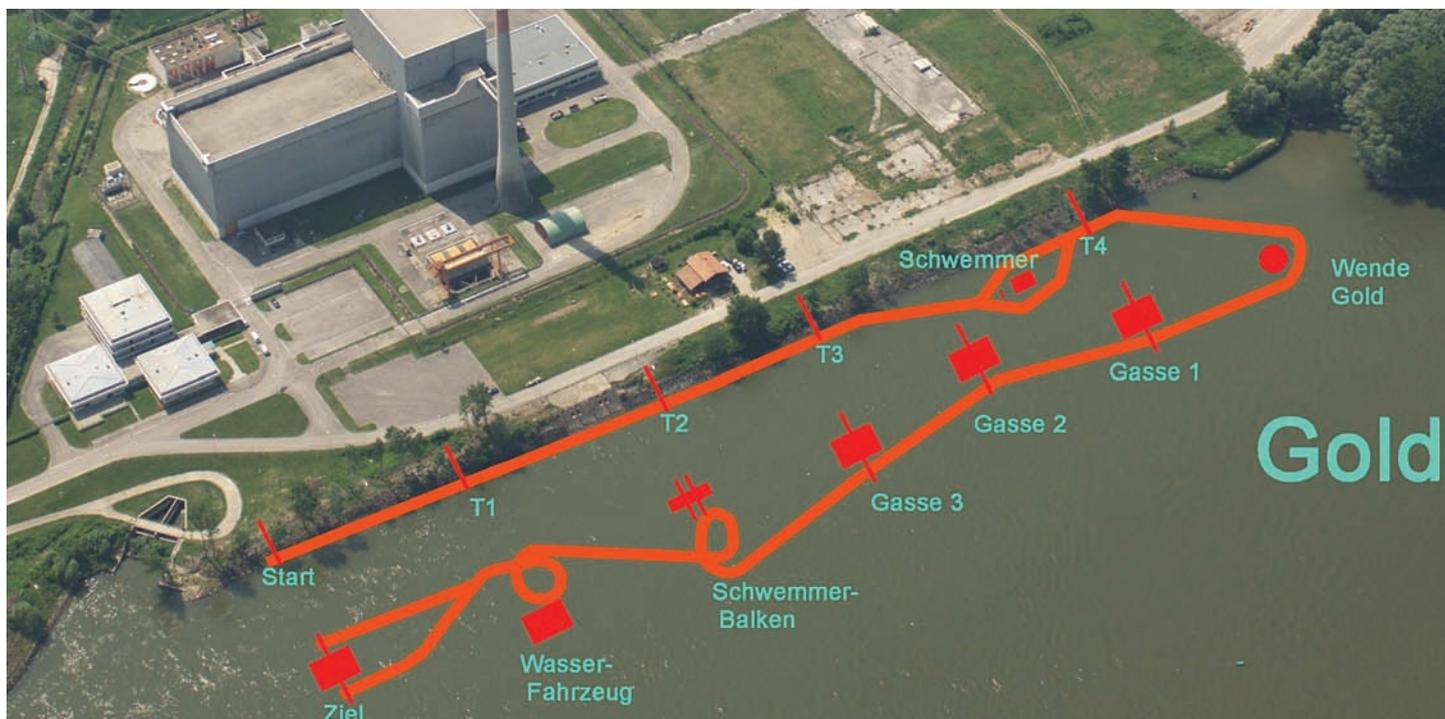
#### Zillen Einer mit Alterspunkten: 93 gewertete Zillen

- HLM Kreiser Alfred - 7:42,60 Platz: 75

#### Gold: 31 gewertete Zillen

- LM Wagner Lukas - Platz 11
- HLM Kreiser Alfred - Platz 14

3 Zillenbesetzungen wurden leider durch unglückliche Fahrfehler disqualifiziert, doch auch diese zeigten hervorragenden Einsatz beim Bewerb.



# Rund um die Uhr einsatzbereit: Feuerwehr Gumpoldskirchen

## Anfang Juni zahlreiche Unwettereinsätze

Die anhaltenden Unwetter im Raum Gumpoldskirchen hielten die Gumpoldskirchner Florianis zu Junibeginn in Atem. In den Abendstunden des 1. Juni ging im oberen Ortsteil ein heftiges Gewitter mit Hagel und heftigem Regen nieder. Das Kanalsystem schaffte die enormen Wassermassen in der Mödlinger-, Jubiläums- und Badstraße nicht mehr. Die Deckel wurden durch die Wassermassen herausgedrückt, die Straßen überflutet.

Am 2. Juni wurden die Männer schon um 6:12 Uhr zu einem Brandeinsatz in einem Industriebetrieb gerufen. Eine Labormaschine war in Brand geraten. Um 09.28 Uhr der nächste Einsatz: Fahrzeugbergung aus Bachbett. Wienerstraße/Anton Wagnergasse. Ein PKW-Lenker übersah beim Zurückschieben die Brückenbegrenzung und rutschte mit dem rechten Hinterrad über die Bordsteinkante in das Bachbett. Mittels Hebekissen und einem Unterbau aus Kantholz wurde der PKW schonend geborgen und konnte seine Fahrt wieder fortsetzen.

Heftige Unwetter bedingten auch zahlreiche Einsätze am 3. Juni: Die Probusgasse war rund 400 m überflutet, der Parkplatz Badenerstraße und die Badenerstraße selbst vermurrt. Die Ruffenbrunnerstraße in Folge eines verstopften Kanals überflutet und in der Wienerstraße musste ein unter Wasser stehender Keller ausgepumpt werden. Ein 20 Meter langer Sandsackdamm am Parkplatz Badenerstraße sollte eine etwaige Überflutung der Stützmauer verhindern...



Sandsäcke wurden aufgelegt, um ein Überlaufen des Regenwassers auf die Weingärten zu verhindern.



Wie ein Wildbach ergoss sich das Wasser auf die Weinstraße.

4. Juni: Der Fußgängerdurchgang beim Bahnhof war überflutet und musste ausgepumpt werden und auch der Weinwanderweg wurde durch die Wassermengen massiv angeschwemmt. Es bestand die Gefahr einer Hangrutschung, die durch Auflegen von Sandsäcken und Umleitung des Regenwassers verhindert werden konnte.

Beim Güterweg „Lang“ waren die Fachgruben mit Regenwasser und Schlamm vollgelaufen. Die Becken wurden mit Unterstützung der Guntramsdorfer Feuerwehr ausgepumpt und anschließend ausgebaggert.

Richardhofweg: Durch massiven Wasseraustritt wurden Kanaldeckel ausgehoben. Sportplatz: Keller unter Wasser.

Weinbergstraße: Geröllmassen behinderten den Verkehr. Richardhof: Die Löschteiche drohten überzulaufen und das Wasser unterspülte bereits die Dammkrone. Es bestand Gefahr eines Deichbruches samt Überflutung und Vermurung der Weinstraße. Mit der Großpumpe wurde das Wasser abgepumpt und umgeleitet. Insgesamt galt es 2 Millionen Liter Wasser umzuleiten, wodurch ein Dammbbruch vermieden werden konnte.

05. Juni: Bahntunnel Richtung Traiskirchen: Die Straße war überflutet und die Kanäle verstopft. Richardhof: Erneut musste zu Auspumparbeiten ausgerückt werden. Die Dämme drohten zu brechen. Insgesamt 800.000 Liter Wasser wurden abgepumpt, um den Damm zu entlasten.

## ORF-Veteranen besuchten Feuerwehrmuseum

Kürzlich besuchte eine Gruppe der „ORF-Veteranen“ mit ihrem ehemaligen Technik-Chef Dipl. Ing. Erich Schenk das Feuerwehrmuseum.

Der ehemalige Kommandant Alfred Reisacher führte in gekonnter Weise durch das kleine aber feine Museum und konnte mit einigen Schmankerln aufwarten. Anschließend ging's dann zum Heurigen Otmar Schnitzer, wo das eine oder andere Glas Wein geleert wurde. Dipl. Ing. Benno Krenslhner, ehemaliger Studioplaner: „Euer Museum hat mir sehr gut gefallen und der Wein war überaus bekömmlich.“ Und weil es den ORF-Ingenieuren in Gumpoldskirchen so gut gefiel ist im Herbst der Besuch des Luegerkellers mit Weinverkostung geplant.

Im Bild v.li. Alfred Reisacher (roter Pullover) erklärt Dipl. Ing. Schenk

(links) und dessen ehem. Mitarbeitern die Ausstellungsstücke im

Feuerwehrmuseum.

Fotos: A. Peischl



# Mit vollem Einsatz bei der Sache auch bei widrigen Bedingungen

## Während der Sommermonate

Zu Einsätzen ausrücken musste die Feuerwehr auch während der Sommermonate. Neben Motorrad- und Fahrzeugbergungen wurden sie auch zu Kleinbränden gerufen.

Am Samstag, 6. September wurde eine Pkw-Bergung aus einer Bauschuttgrube zur Herausforderung. Der Wagen wurde mittels Kran aus der Grube gehoben und vorsichtig auf einen sicheren Parkplatz abgestellt.

Ein heftiger Sturm, welcher am Samstag, 23. August über Gumpoldskirchen hinwegzog hatte ein Transparent von der ehemaligen Landesweinbauschule losgerissen, sodass die Feuerwehr ausrückte, um dieses zu sichern. Wegen des starken Sturmes forderte Einsatzleiter Brandrat Ing. Richard Feischl den Hubsteiger aus Mödling an, um das wild im Sturm flatternde Transparent, das bereits eingerissen war, abzubauen. OLM Sebastian Dallio – Spezialist für Einsätze in großen Höhen – erledigte die Aufgabe souverän in kürzester Zeit.

Gegen einen Flurbrand kämpften die Florianijünger am Donnerstag, 14. August. Ein Misthaufen war aus unbekannter Ursache in Brand geraten, nachdem drei Tage zuvor zwei aufmerksame Mädchen die Feuerwehr über einen Mistkübelbrand informierten. Dank des dadurch möglichen raschen Einschreitens konnten die beiden glosenden



OLM Sebastian Dallio entfernte das wild im Sturm flatternde Transparent mit Hilfe des Hubsteigers.

Abfalleimer sogleich gelöscht und Schlimmeres abgewendet werden...

Bei einer Fahrzeug- und einer Motorradbergung waren die Florianijünger Mitte Juli eingesetzt. Zum einen war der Lenker eines Kleinbusses bei einem Wendemanöver in einer aufgeweichten Wiese hängen geblieben, zum anderen verlor ein Motorradlenker die Herrschaft über sein Fahrzeug und kam zu Sturz. Der verletzte Motorradfahrer wurde vom Roten Kreuz ins Krankenhaus gebracht, sein zerstörtes Fahrzeug am Bauhof abgestellt.

## Unterabschnittsübung fiel buchstäblich ins Wasser



Zur Unterabschnittsübung hatte die Freiwillige Feuerwehr Gumpoldskirchen ihre Nachbarfeuerwehren Guntramsdorf und DuPont eingeladen. Übungsannahme war ein Brand der „Kruhhalle“ in den Weingärten. Geplant war, vom 1 km entfernten Wr. Neustädter-Kanal Wasser anzuzugeln und über eine Zubringleitung die vor Ort positionierten Tanklöschfahrzeuge anzuspeisen. Doch leider kam alles ganz anders, denn ein extremer Starkregen vereitelte alle Pläne, sodass zur Schonung von Mensch und Material eine geänderte Taktik angewendet wurde....

## Wasserdienstlehrgang

Wieder absolvierten 3 motivierte Feuerwehrmänner einen für Gumpoldskirchen eher ungewöhnlichen Lehrgang, den Wasserdienstgrundlehrgang. Bei diesem 4-tägigem Lehrgang lernen die Teilnehmer verschiedene Arten von Seilverbindungen, Theoretische Grundlagen über den Wasserdienst und zum Abschluss noch das Fahren mit der Feuerwehrzille. Dieser Lehrgang ist körperlich sehr anstrengend, da die Teilnehmer immer wieder die Zille gegen die Strömung der Donau hinaufschieben und anschließend auch wieder hinunterrudern müssen. OFM Michael Taschauer, FM Bernhard Böhm und PFM Dominik Feischl konnten den Lehrgang erfolgreich abschließen.

## Feuerwehrleistungsabzeichen 2008

Bei den diesjährig in Amstetten abgehaltenen Feuerwehrleistungsbewerben war auch von Gumpoldskirchen wieder eine Gruppe vertreten. Dabei konnten ein Feuerwehrmann das Leistungsabzeichen in Bronze erwerben. Gratulation an PFM Dominik Feischl.

## Ihr Feuerwehr hilft Leben retten!

Notruf: 122  
Feuerwehr Gumpoldskirchen: Gartengasse 36,  
2352 Gumpoldskirchen, Tel. 02252 / 62222  
[www.ffgumpoldskirchen.at](http://www.ffgumpoldskirchen.at)

# Kultur Kultursommer 08 - Nachlese

Kultur

GGRin Johanna Hofer als neue Leiterin

Als wunderbare Kultur-Cuvee gestaltete sich der diesjährige Kultursommer, der zurecht als Garant für gemütlichen Kulturgenuss gelten darf und, so finde ich, bereits Gusto auf das nächste Jahr macht.

Das Eröffnungskonzert gestaltete heuer „Romanes“, sie verzauberten das Publikum mit Roma-Musik, von panonischer bis indischer Folklore, mit Eigenkompositionen des Geigenvirtuosen Joshi Shalay und des Gitarristen Conrad Schrenk, mit von der Partie auch Bassist und Musikschuldirektor Andi Tieber. Leider konnte die Veranstaltung wegen Schlechtwetter nicht im Freien stattfinden, das tat aber der Stimmung keinen Abbruch.

Wie auch in den vergangenen Jahren sorgte auch heuer wieder Prof. Franz Zodl mit seinem Wienerliederprogramm für volles Haus bzw. Garten beim Heurigen Pinter.

Ein Höhepunkt war die Veranstaltung im Schwarzen Adler, Gine Heiger & Her Bluebirds begeisterten das Publikum mit Blues aus den 30er und 40er Jahren, eine tolle Sängerin mit einer hervorragenden Stimme, begleitet von wunderbaren Musikern.

Neu im Programm waren The Mahones, die mit ihren irischen

Folk Songs das Publikum an einem wunderschönen Sommerabend am Atus-Gelände zum Tanzen und Mitsingen animierten.

Den letzten Abend gestaltete das junge, talentierte Quartett „L'easy Living“ mit Sängerein Elli Krenn. Vor der wunderschönen Kulisse des Gumpoldskirchner Schlosses boten sie Soul, Funk und Swing vom Feinsten.

Ich möchte mich ganz herzlich bei meinen Mitarbeitern, Ilse Stingl, Sissy Feischl, Elisabeth Fritz, Hans-Peter Schneider, Heinz Linhardt und Horst Biegler bedanken, die wesentlich zum Gelingen der Veranstaltungen beigetragen haben. Bedanken möchte ich mich auch bei allen, die uns die Treue gehalten haben und auch heuer wieder die sommerlichen Donnerstagabende mit uns und den Künstlern verbracht haben.

Über Rückmeldungen, Anregungen, Kritik oder auch neue Ideen für einen eventuellen 12. Kultursommer würde ich mich sehr freuen.

Johanna Hofer

E-Mail: johanna.hofer@kabsi.at



## Ausstellung im Bergerhaus

Mittwoch, 13. August 2008 eröffnete Bürgermeister Ferdinand Köck die Ausstellung von Michaela Aigner über ihre Werke in Acryl und Spachteltechnik. Mag. art Hubert Hochwarter stellte Michaela Aigner und ihre Werke vor und erklärte die 3 Phasen der Künstlerin:

- Kopien und Paraphrasen ab 1997
- Städtebilder mit dem Titel „Moon Town“ ab 2002
- abstrakte Kompositionen auf Holztafeln der letzten Jahre

Im Bild GRin Inge Hochwarter, Mag. art Hubert Hochwarter, Bgm. Ferdinand Köck, GRin Margit Böhm und GRin Sissy Feischl.  
Foto: A.Peischl

## Jugend Symphonie Orchester zu Gast

Über 80 Personen vom Jugend Symphonie Orchester der Stadt Hull in England war am 18. Juli 2008 nach Gumpoldskirchen gekommen, um bei der Pfarrkirche ein Konzert zu geben. Zuvor lud Bürgermeister Ferdinand Köck

die musikalischen Botschafter jedoch ins Rathaus ein. In seiner Grußadresse stellte er den Wein- und Kulturort Gumpoldskirchen vor. Gastgeschenke wurden überreicht und bei einem Glas Wein oder Traubensaft endete der Empfang.



Das Jugend Symphonie Orchester der City of Hull mit Bürgermeister Ferdinand Köck beim Pranger vor dem Gumpoldskirchner Rathaus

# Tonkünstler holten Gumpoldskirchner Spatzen für 2008 nach Grafenegg

Bei einer fulminanten Eröffnung des Musikfestivals von Grafenegg wirkten auch die Gumpoldskirchner Spatzen mit und bezauberten nicht nur den Landeshauptmann....

Mit Profis unterschiedlicher Generes gemeinsam auf einer Bühnen zu stehen, ist für die Gumpoldskirchner Spatzen fast so etwas wie eine ganz normale Sache. Erst bei den 8. Mahler konzertierten sie mit den Tonkünstlern in St. Pölten, mit welchen sie bereits viele Male zuvor gemeinsame Erfolge feierten.

„Diese Zusammenarbeit war schließlich Wegbereiter für die Einladung an die Gumpoldskirchner Spatzen bei der diesjährigen Eröffnung des Musikfestivals Grafenegg mitzuwirken“, erzählt Prof. Elisabeth Ziegler.

## Aufführung verlangte Kindern viel ab

Zum Besten gegeben wurde eine konzertante Aufführung der Oper „La damnation de Faust“ von Berlioz, wobei die Spatzen den Engelschor der Schlusszene sangen. Dies bedeutete für die jungen SängerInnen allerdings eine Stunde hinter dem Bühnenvorhang muxmäuschenstill auszuharren, bevor in aller Stille noch einmal „aufgewärmt“ wurde und es zum vielumjubelten Auftritt ging.

## Landeshauptmann Pröll war hingerissen

„Die Stimmung war umwerfend, die Aufführung grandios, das Werk mächtig und schwer, ganz gemäß Berliozs Manier“, freut sich Prof. Ziegler ob eines wahrhaft gelungenen Auftritts ihrer Schützlinge. Die Kinder „erschieden“ im wahrsten Sinne des Wortes wie Engel auf der Bühne (die in ihren rot-goldenen Kostümen auch entzückend anzusehen waren) und stahlen mit ihrem 4-stimmigen (ziemlich hohen) in ppp gesungenen cantus firmus allen anderen Künstlern die Show.....



Gumpoldskirchner Spatzen bezauberten in Grafenegg.

„Landeshauptman Dr. Erwin Pröll und seine Frau hatten nur noch Augen für die kids, sagten mir die Besucher, die hinter ihm gesessen waren...“, so Ziegler. Prof Rudi Buchbinder war glücklich über die gelungene Eröffnung seines Festivals und präsentierte sich gerne mit den Spatzen zum Fotoshooting, ist er doch selbst einmal als 13-jähriger und Mitglied des „Wiener Kindertrios“ mit den Spatzen auf Deutschlandtournee gewesen.

## Talent- und Sponsorsuche:

Die Spatzen suchen wieder Talente ab der 1.Klasse VS - Kontakt: e.ziegler@kabsi.at - 0676 3500270

## Termine:

16. November singen die Spatzen zusammen mit ihrem großartigem Schwesternchor „Cantilena“ auf Einladung der „Chorszene NÖ“ in der Minoritenkirche in Krems.

## Mag. Bernhard Putz ergänzt Team der Spatzen und zugehöriger Chorschule

Um die Erfahrungen eines neuen Mitarbeiters reicher sind die Gumpoldskirchner Spatzen ab Herbst 2008 durch das Engagement von Mag. Bernhard Putz, welcher sich zusätzlich um die Gesangsausbildung der jungen Talente kümmern wird.

Der Gesangslehrer wuchs in Aspang am Wechsel auf und absolvierte das Gynnasium Sachsenbrunn, bevor er sich von 1997 bis 2000 auch dem Studium der Theologie zuwandte. Parallel dazu absolvierte Putz an der Universität Wien für Musik und Darstellende Kunst ein Gesangspädagogikstudium, welches er im Vorjahr als Magister abschloss.

Mit Chor- und Solistenauftritten im In- und Ausland kann der Gesangslehrer aber auch auf reiche Erfahrungen verweisen: So war er von 1993 bis 2000 Mitglied des Vokalensembles Capricciata sowie von 2002 bis 2005



Solist und Assistent des Weltjugendchores und Weltkammerchores. In der Zeit zwischen 2000 und 2006 leistete Putz zweieinhalb Jahre freiwillige Sozialarbeit und ging nach Ghana, Namibia und Südafrika, wo er sein Studium fortsetzte und auch unterrichtete. Es folgten umfangreiche Workshop-Aktivitäten zum Thema afrikanische Musikformen und Kulturen in Österreich und Deutschland. Seit Sommer 2007 arbeitet er nun als Wohnbereichspädagoge des Vereins Morgenstern in Steinabrückl und ist überdies als Gesangslehrer der Musikschule in Kirchschlag in der Buckligen Welt aktiv.

Seit Herbst 2008 bringt Putz seine vielfältigen Erfahrungen auch als freier Mitarbeiter bei den

„Gumpoldskirchner Spatzen“ und deren Chorschule ein, wofür sich deren Leitung und TeilnehmerInnen überaus glücklich schätzen, verrät Prof. Elisabeth Ziegler.

# Cantilena erhielt Goldmedaille

## Frauenensemble bei „World Choir Games 2008“ in Graz

Eine einmalige Chorbegegnung fand vom 9. Juli – 19. Juli 2008 in Graz statt. 441 Chöre aus 93 Nationen musizierten in nahezu 1000 Konzerten und Wertungssingen.

Unzählige Chorformationen kamen aus dem asiatischen Raum, allein aus China 60, viele davon eindeutig aus dem Profilage. In 28 verschiedenen Kategorien konnten 20.000 Sänger ihr Können unter Beweis stellen. Das Niveau war unglaublich hoch.

Cantilena trat in der Gruppe der Frauenkammerchöre an, von denen 12 den Sprung in die Endrunde schafften, nur 4 davon erhielten die Bewertung Gold. Die internationale 7-köpfige Jury aus D, A, GB, GR, IL, RU und VN vergab 85 Punkte von 100 an den Categoriesieger, einem professionellen Frauenchor aus Yokohama. Cantilena errang stolze 82,88 Punkte und rangierte damit hinter Korea und Norwegen.

Insgesamt konnte Österreich 35 Medaillen ersingen. Cantilena gehört dabei zu den 6 Chören, die für Österreich Gold erreichten, was ein tolles Ergebnis für den jungen Frauenchor aus Gumpoldskirchen bedeutet, der erst vor 4 Jahren gegründet wurde. Chorleiterin Elisabeth Ziegler ist zu recht stolz auf ihre ambitionierten Sängerinnen, von denen die jüngste erst 17 Jahre alt ist.



Gold gab es für die Leistungen des Frauenensemble Cantilena bei den „World Choir Games 2008“ in Graz.

Ende Oktober wird Cantilena am internationalen renommierten Wettbewerb „Prager Cantat“ teilnehmen, Mitte November singt das Frauenensemble im „Schubertwettbewerb“ in Wien. Hören kann man Cantilena ([www.cantilena.at](http://www.cantilena.at)) am 26. Oktober 2008 im Schloss Kottlingbrunn und am 19. November 2008 auf Einladung der Chorszene NÖ im Minoriten - Saal Krems.

## Jungschnitzerei und Romanés

Eine sehr geglückte Kombination aus „jungem Heurigen“ und Musikgenuss boten Michaela und Florian Schnitzer am 6.



Das Ensemble Romanés und die „Jungschnitzer“ mit Team. Foto: A. Peischl

August 2008 im Heurigenlokal ihrer Eltern in der Neustiftgasse, in dem sie das erste Mal alleine aussteckten und mit einem jungen, frischen Speisenangebot überraschten. Andreas Tieber – Musikschulleiter der Joe Zawinul-Musikschule – lieferte mit der Gruppe „Romanés“ ein wahres Feuerwerk aus Roma Musik und zeitgenössischen Kompositionen. Das Ensemble „Romanés“ spielt eine zeitgemäße Mischung aus traditioneller Roma-Musik, von pannonischer bis indischer Folklore, von ernster und improvisierter Musik. Die Kompositionen des Geigenvirtuosen Joshi Shalay und des Ausnahmegitarristen Conrad Schrenk verschmelzen Musik aller Kulturen unserer Welt.

## Fotografie und Keramik aus Slovenský Grob

Im Rahmen eines EU-Kulturaustausches zwischen der Slowakischen Republik und Österreich fand im Bergerhaus jüngst die Eröffnung einer Schau mit Werken zweier Künstlern aus der slowakischen Gemeinde Slovenský Grob statt. Ján Srba – der leider nicht anwesend war – zeigte mit seinen schwarz-weißen Fotografien einfache Augenblicke schlichter Menschen. Jozef Suchoň gewährte mit seinen Keramiken eindrucksvoll den Facettenreichtum dieser Kunstrichtung. Eröffnet wurde die Ausstellung von Bgm. Ferdinand Köck und dessen Amtskollegen Ján Juran aus Slovenský Grob.



GRin Ingeborg Hochwarter, Michal Juran, GGRin Kristl Binder, Štefan Gašparovič, GGRin Johanna Hofer, Marika Demitrovičová, GGR Konrad Reisacher, Vizebgm. Monika Gašparovičová, Bgm. Ferdinand Köck, Miroslav Demitrovič, Jozef Suchoň, Horst Biegler, Frau Pilátová von der Slowakischen Botschaft in Wien, Bgm. Ján Juran, Vzbgm. Ing. Ernst Spitzbart, Dieter Josef, Gertrud Bisovsky, Claudia Kragulj und Peter Bisovsky. F.: A. Peischl

# Mit Spiel, Spaß und Spannung ...

## Kinder waren auch heuer mit Feuereifer dabei

Viel Spaß hatten die Kinder auch heuer beim großen Sommerferienspiel, welches von den Gumpoldskirchner Vereinen, der Bäckerei Eder mit Unterstützung der Gemeinde veranstaltet wird.



Die Kinderfreunde Ortsgruppe Gumpoldskirchen luden im Rahmen des Ferienspiels zu einer Schlauchbootfahrt auf den Wr. Neustädter Kanal ein. Organisatorin GRin Melitta Zeglovits und ihre helfenden Hände hatten im Vorfeld zwar alle Hände voll zu tun, umso mehr lohnte sich jedoch die Fahrt mit dem Schlauchbot nach Guntramsdorf, wo sie von den örtlichen Kinderfreunden bereits mit Würstel in Empfang genommen wurden. Zurück zum Ausgangspunkt ging es dann mit dem Fahrrad.

Um einen Tag musste das Ferienspiel verschoben werden, aber dann gab es herrliches Wetter. GRin Melitta Zeglovits und Bademeister GR Hans Holzer konnten im Freibad eine Menge begeisterter Kinder begrüßen. Vor allem die wasserspeienden Jetboote erfreuten.



Die Kinderfreunde und der ARBÖ Gumpoldskirchen luden zur Radtour zum Flughafen Bad Vöslau, wo auch ein spannender Rundflug am Programm stand, bei dem die Kinder sogar selbst kurz pilotieren durften.

Jede Menge Spaß und ein lehrreiches Programm wurde von der Bäckerei Eder gestaltet, wo die kleinen Bäckermeister allerlei Köstliches zauberten.



Unterhaltung und Lehrreiches gab es auch bei der Feuerwehr, wo Kommandant Bgm. Ferdinand Köck und dessen Team die Kinder willkommen hießen.



Mit einer tollen Schlussveranstaltung endete am 26. August das diesjährige Ferienspiel, das zahlreiche interessante Veranstaltungen bot. Das Abschlussfest gliederte sich in ein Fußballspiel mit der 1. SVg Gumpoldskirchen, Kinder Go-Kart-Fahren, Inlinehockey und endete schließlich mit der Siegerehrung.



Unter dem Motto „Lerne die Künstler des 20. JH kennen und male ein Bild wie Picasso & Co“ wurde unter der Anleitung von Eva Killian-Jänin eifrig gemalt und gezeichnet.

# Neues aus der Musikschule

## Neues Schuljahr hat mit Zuwachs begonnen

**Auch an der Musikschule hat das neue Schuljahr erfolgreich begonnen und wir können uns über eine stattliche Zahl an neuen Schülerinnen und Schülern freuen.**

Wir werden auch heuer wieder ein interessantes, motivierendes und pädagogisch gut abgestimmtes Ausbildungsprogramm anbieten, und die Ergebnisse daraus im Rahmen von vielen Konzerten, Klassenabenden und sonstigen öffentlichen Auftritten präsentieren. Alle Termine werden zeitgerecht auf [www.musikschule.gumpoldskirchen.at](http://www.musikschule.gumpoldskirchen.at) und/oder an den örtlichen Plakatstellen zu ersehen sein. Schlussendlich gibt es noch zwei personelle Änderungen zu vermelden:

.) Frau Birgit Straka hat mit 31.8.2008 ihre Stelle gekündigt und Frau Chizuko Shimotomai wird von nun an die gesamte Violineklasse betreuen.

.) Herr Michael Stocker sieht sich aufgrund seiner sonstigen Tätigkeiten zeitlich nicht mehr in der Lage, seinen Verpflichtungen als Musiklehrer so nachzukommen, dass er auch weiterhin die Qualität seines Unterrichts beibehalten kann und hat daher sein Dienstverhältnis zum

großen Bedauern des gesamten Lehrkörpers nach mehr als 20 Jahren ebenfalls beendet. An seiner Stelle wird Herr Siegfried Meier, ein erfahrener Pädagoge und ganz hervorragender Instrumentalist, die Schlagzeugklasse übernehmen. Wir freuen uns auf ein schönes, abwechslungsreiches und erfolgreiches Schuljahr!

Andreas Tieber, Schulleitung



Chizuko Shimotomai  
Violin-Klasse



Siegfried Meier  
Schlagzeug-Klasse



## Aktion Schutzengel

### Gumpoldskirchens SchülerInnen machen mit

Auch heuer wurden im Rahmen der NÖ-weiten Aktion Schutzengel auch in Gumpoldskirchen die weithin sichtbaren Tafeln an neuralgischen Punkten im Ortgebiet aufgestellt. Zu Schulbeginn soll wieder ein Zeichen für mehr Achtsamkeit im Straßenverkehr gesetzt werden zum Schutze unserer Kleinsten. Bürgermeister Ferdinand Köck persönlich stellte zusammen mit GR Johann Holzer beim Gumpoldskirchner Kindergarten eine Tafel mit den Worten auf: „Unsere Kinder sind das Wertvollste, was wir haben und unser Hauptaugenmerk muss es sein, unser wichtigstes Gut bestmöglich zu schützen!“ Im Bild Bürgermeister Ferdinand Köck, GR Johann Holzer und Kindergartenleiterin Gabriela Pazelt mit einer Kindergartengruppe.

Foto: A. Peischl

## Abschlussfest der Volksschule begeisterte

Am 6. Juni fand im Turnsaal der Volksschule das Abschlussfest unter dem Titel Mixturium statt. Den zahlreich erschienen Zusehern wurde vorgesungen, vorgetanzt, gerapt und Gedichte aufgesagt. Mit dem gemeinsamen Lied „Wir sind die Band in der Schule“ wurde das neue Schulleibchen vorgestellt, das ab nun bei Veranstaltungen getragen wird. Dem Elternverein ein herzliches Dankeschön für die ausgezeichnete Organisation bei der Bewirtung im Anschluss an die Vorstellung. Es war ein gelungenes Fest!



# Kletterpark der Naturfreunde

## Eröffnung des neuen Klettersteiges

Der im Herbst offiziell eröffnete Klettersteig der Naturfreunde Gumpoldskirchen bereitete den Kindern bereits im Rahmen des diesjährigen Ferienspiels große Freude, konnten sie doch ihre diesbezüglichen Fähigkeiten erproben.

02252 | 62064 oder mailen an: naturfreunde.gumpi@kabsi.at bzw. an: gumpoldskirchen@naturfreunde.at

Die Naturfreunde Gumpoldskirchen freuten sich beim Ferienspiel über 29 Kinder, 15 Erwachsene und 9 Betreuer. Das Klettern faszinierte sämtliche TeilnehmerInnen gleichermaßen. Der Klettergarten Naturfreunde am Himmelreich wird im Herbst übrigens auch offiziell eröffnet! Sämtliche Infos gibt es direkt bei den Naturfreunden Gumpoldskirchen, Obmann Helmut Peukert, Rosalienweg 7. Bei Fragen einfach anrufen unter Tel.:



## Weinstraßenlauf mit Hitzehandicap

### Gumpoldskirchen durch Spitzbart und Kreuzer vertreten



Der Weinstraßenlauf war heuer wieder ein voller Erfolg für Veranstalter und TeilnehmerInnen. Unter den zahlreichen LäuferInnen aus Gumpoldskirchen waren auch Vizebürgermeister Ing. Ernst Spitzbart und Gemeinderat Ronald Kreuzer vertreten, um von Pfaffstätten entlang der Weinstraße durch Gumpoldskirchen nach Mödling zu laufen. Die TeilnehmerInnen mussten zwar enorme Hitze in Kauf nehmen, doch auch diese konnte die motivierten LäuferInnen, von zahlreichen Zusehern und Fans in Gumpoldskirchen angefeuert, nicht bremsen. Mario Weiß vom ULC Mödling lief so zum Beispiel neuen Streckenrekord. Unser Schnappschuss zeigt Vizebürgermeister Ing. Ernst Spitzbart beim Durchlauf von Gumpoldskirchen, bevor es weiter steil bergauf zur nächsten Etappe geht.

## Tri-Motion-Saalfelden: Michi Weiss Sieg

Auch auf der Halbdistanz (2 km Schwimmen, 80 km Rad und 21 km Lauf) bewies der Gumpoldskirchner Michi Weiss Stärke in Saalfelden und gewann knapp 10 (!!!!) Minuten vor Dejan Patricevic. Mit der Siegerzeit von 3:43:45 stellte der Athlet, der für die 99er Mödling startet, beim Tri-Motion-Triathlon einen neuen Streckenrekord auf und ließ sich beim Zieleinlauf von einer begeisterten Masse an Publikum feiern. Hatte Michi nach dem Schwimmen noch einen Aufholbedarf von 4 Minuten auf dem Ersten, übernahm er am Zeitfahrrad bald die Führung und baute auch beim abschließenden Halbmarathon konstant seinen Vorsprung aus. Dank seines professionellen Trainings erlitt er keinen körperlichen Einbruch und konnte diesen Erfolg voll auskosten. Seit Michi Weiss an Triathlon oder Xterra-Bewerben teilnimmt, hat er alle souverän gewonnen.





Der Obmann des ARBÖ Gumpoldskirchen Hans Peter Schneider organisierte zum 21. Mal eine mehrtägige Radtour. Diesmal führte er 26 Teilnehmer nach Ungarn zum Plattensee. Von 2 Hotels aus fuhren die Radfahrer große Teile des Seeufers aber auch das aus ehemaligen Vulkanen bestehende Hinterland ab. Höhepunkte waren die Ritterspiele in Sümeg, die Halbinsel Tihany, Balatonfüred und der Weinort Badacsony. Herrliches Badewetter verleitete die verschwitzten Radler immer wieder zum Schwimmen. Außer vier „Patschen“ gab es keine Probleme und so erreichten alle nach 6 Tagen wieder wohlbehalten Gumpoldskirchen.

## Das Tischtennis-Hauerturnier 2008

Zum bereits 16. Mal wurde Veranstaltung ausgetragen

Zum 16. Internationalen Tischtennis-Mannschaftsturnier um den Preis der Gumpoldskirchner Hauerschaft wurde am 30. August in die ATUS-Halle in Gumpoldskirchen eingeladen. Bürgermeister Ferdinand Köck, der den Ehrenschutz der Veranstaltung übernommen hatte, eröffnete das Turnier und wies in seiner Grußadresse darauf hin, dass in Gumpoldskirchen nicht nur die Kultur sondern auch der Sport einen hohen Stellenwert darstellt.

Die Preise wurden vom Weinbauverein, von den Königsweinwinzern, vom Bauernbund und vom Wirtschaftsbund zur Verfügung gestellt. Zahlreiche Gumpoldskirchner – aber auch auswärtige – Unternehmen unterstützten das Turnier großzügig.

Spieler aus Burghausen (D), aus Baden, Grimmenstein, Gump/Neudorf/Flötzersteig, Gumpoldskirchen, Guntramsdorf, Kitzbühel/Jochberg, Sierndorf, Traisen und Wiener Neudorf nahmen an dem zweitägigen Turnier teil.

### ATUS Gumpoldskirchen - Mödling Sektion Tischtennis

Tischtennis ist ein hervorragender Sport, der von der Kindheit bis zum Ruhestand ausgeübt werden kann.

Da dieser Sport in einer Halle ausgetragen wird, ist er wetter-unabhängig und kann somit ideal in die Freizeitplanung eingebunden werden. Was die meisten von uns bereits gewusst haben, ist nun wissenschaftlich bewiesen. Im Alter ist es sehr wichtig Bewegung, in richtigen Ausmaße, zu betreiben und soziale Kontakte zu pflegen.

**Kontakt:** ATUS Veranstaltungshalle, Wienerstrasse 154C, Ausweichspiellokale: Volks- und Hauptschule Gumpoldskirchen, Turnsaal Jubiläumstrasse 23, Obmann Helmut Schada, Tel: 06641339459, h.schada@kabsi.at, Sportlicher Leiter Thomas Strasser, Tel.: 06503601391, thomas@agum.net



Eröffnung des 16. TT-Hauerturniers. Bürgermeister Ferdinand Köck (2. vr), Obmann Helmut Schada (links) und Obmann-Stv. Rudolf Reitner (3. vr) mit den Gumpoldskirchner TT-Spielern.